



## Sistemas de Controlo Central de Golfe



Os Preferidos dos Profissionais de Campos de Golfe para Melhorar a Aparência do Campo e a Capacidade de Jogo

*A rega é essencial para melhorar  
ou manter a aparência do campo  
e a capacidade de jogo.*

*A chave de tudo isto é o controlo  
central.*

*Este é o cérebro.*

*O cuidador.*

*O vigilante.*



### **Adaptabilidade Dinâmica:**

*Um motivo exclusivo e definitivo pelo qual o controlo central Rain Bird® é preferido por mais profissionais de campos de golfe em todo o mundo.*

Com o sistema de controlo central Rain Bird®, as linhas de comunicação estão sempre abertas. A troca de informações flui livremente através de todo o sistema de rega. Com informações actualizadas ao minuto prontamente acessíveis, o controlo central é capaz de tomar uma acção imediata quando surge um desafio na rega.

***Pode ser uma tempestade repentina: o controlo central suspende temporariamente, ajusta ou pára os programas de rega. Pode ser uma alteração na taxa de caudal: o controlo central efectua imediatamente os ajustes necessários para assegurar uma utilização otimizada da água.***

Estes exemplos ilustram a natureza dinamicamente adaptável do controlo central Rain Bird. É por esta capacidade de resposta instantânea que mais profissionais de golfe confiam na Rain Bird para gerir de forma responsável o uso da água, baixar os custos com serviços e mão-de-obra, e salvaguardar o seu investimento no campo.



## Clima

O software exclusivo inclui **Smart Weather™** que monitoriza as taxas ET e, juntamente com o controlo central, modifica os programas de rega com base nas necessidades reais e actuais da relva.

A função **RainWatch™** monitoriza a queda de chuva e faz automaticamente uma pausa e/ou ajusta os tempos de rega, conforme necessário.

A função **Minimum ET™** é integrado com uma estação meteorológica para determinar com precisão os ciclos de rega do controlo central.



## Ao longo do Campo

Uma função exclusiva **CYCLE+SOAK™** permite ao controlo central programar com precisão e aplicar a água de forma consistente com a taxa de infiltração do solo em cada área específica do campo de golfe. O benefício é o uso responsável da água.



## Estação de Bombagem

A **Definição da Bombagem** permite ao controlo central limitar o consumo de corrente durante os períodos de pico para maximizar a eficiência de desempenho.

A funcionalidade exclusiva **FloManager®** comunica constantemente com o controlo central para manter o sistema de rega a funcionar no pico de eficiência, enquanto gere o caudal em tempo real. Assim, poupa dinheiro com a rega mais rápida e mais eficiente da indústria.

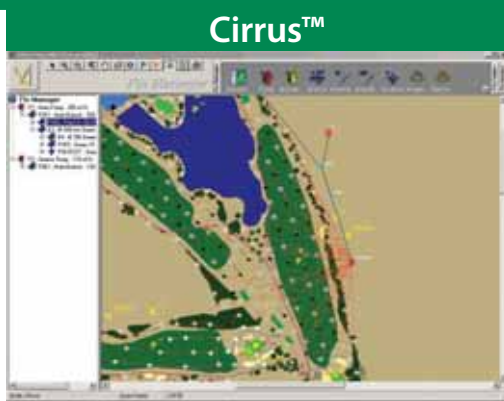
A funcionalidade **Smart Pump™** da Rain Bird permite uma comunicação em tempo real entre a estação de bombagem e o controlo central, para ajustar os requisitos de caudal com base nas condições actuais do campo; isto reduz o tempo de inactividade da bomba, modificando automaticamente os requisitos do sistema relativamente à bomba, para uma optimização da eficiência de rega.



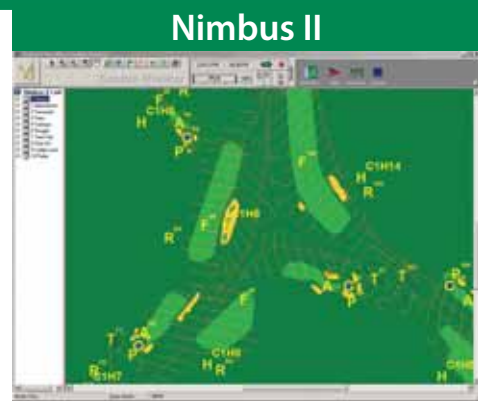
## Acessibilidade

A Rain Bird desenvolve continuamente sistemas para permitir o acesso remoto ao controlo central. Um exemplo é o **Sistema FREEDOM™**. O FREEDOM permite ao utilizador enviar comandos para o controlo central, através de um rádio portátil, a partir de qualquer ponto no campo. Outro exemplo é o **Programador Móvel Série MI** da Rain Bird. Com apenas um telemóvel com acesso à Internet, dispõe de controlo central portátil em qualquer altura, virtualmente a partir de qualquer lugar no mundo.

## Sistemas de Controlo Central Rain Bird®



Cirrus FloManager®



Monitor de Campo Nimbus II

### Cirrus™

O controlo central Cirrus™ incorpora desenhos Computer Aided Design (CAD), gerados pela tecnologia GPS, o que lhe permite ver o seu campo de uma forma que nenhum outro sistema permite. Com programação avançada com base na ET, gráficos personalizados do campo e opções múltiplas de mapeamento, o Cirrus torna fácil e rápido o controlo do seu sistema de rega.

### Nimbus II

Para uma combinação superior de programação com base na ET, gestão de caudal avançada e simplicidade de base Windows, o Nimbus™ II é uma excelente opção para controlar com eficiência todas as aplicações de rega em até dois campos individuais, com um máximo de 36 buracos.

### FUNCIONALIDADES PARTILHADAS DO SISTEMA

| CARACTERÍSTICAS                                   | CIRRUS™ | NIMBUS II | STRATUS™ II | STRATUS™ LT |
|---|---------|-----------|-------------|-------------|
| Tomadas de decisão em tempo real                  | Sim     | Sim       | Sim         | Sim         |
| Opção de comunicação por rádio                    | Sim     | Sim       | Sim         | Sim         |
| Funciona com todos os satélites RB                | Sim     | Sim       | Sim         | Sim         |
| Funciona com descodificadores                     | Sim     | Sim       | Sim         | Sim         |
| Funciona com o Sistema FREEDOM™                   | Sim     | Sim       | Sim         | Sim         |
| Funciona com o FREEDOM-Pad™                       | Sim     | Sim       | Sim         | Sim         |
| Funciona com o Controlo Central Portátil Série MI | Sim     | Sim       | Sim         | Sim         |

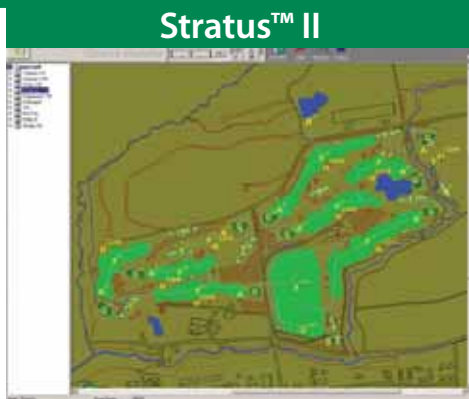
### PROGRAMAÇÃO

|                           |     |     |     |     |
|---------------------------|-----|-----|-----|-----|
| Padrão/QuickIRR/SimpleIRR | Sim | Sim | Sim | Sim |
|---------------------------|-----|-----|-----|-----|

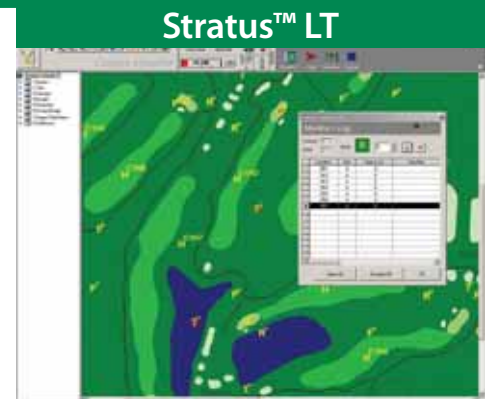
### CARACTERÍSTICAS DO SOFTWARE

|   |        |        |        |        |
|---|--------|--------|--------|--------|
| FloManager® – Gestão hidráulica e eléctrica | Sim    | Sim    | Sim    | Sim    |
| Programação de horários com base na ET      | Sim    | Sim    | Sim    | Sim    |
| Water Budget (Ajuste Percentual)            | 0–300% | 0–300% | 0–300% | 0–300% |
| RainWatch™                                  | Sim    | Sim    | Sim    | Sim    |
| Caudal Previsto (Dry Run™)                  | Sim    | Sim    | Sim    | Sim    |
| Gráficos – Vista do Campo                   | Sim    | Sim    | Sim    | Sim    |
| Importar GPS, CAD ou Fotografia Aérea       | Sim    | Sim    | Sim    | Sim    |
| Dados de Precipitação                       | Sim    | Sim    | Sim    | Sim    |
| Dados do Aspersor                           | Sim    | Sim    | Sim    | Sim    |
| CYCLE+SOAK™                                 | Sim    | Sim    | Sim    | Sim    |





Monitor de Campo Stratus II



Mapa Stratus LT

## Stratus™ II

Para uma programação fácil de usar, com base em tempo ou com base na ET, realmente só há uma opção — Stratus™ II — o único sistema de controlo central de rega que combina a simplicidade de apontar e clicar do Windows® com as funcionalidades intuitivas da Rain Bird para controlar até 27 buracos.

## Stratus™ LT

Com o Stratus™ LT, pode começar quase imediatamente a gerir todas as aplicações de rega num campo de 18 buracos — desde os greens até aos roughs — sem ter de ser um especialista em informática ou gastar muito tempo a aprender a utilizar o sistema. Agora, o Stratus LT suporta programação com base em ET com estação meteorológica WS PRO LT e um módulo de software Weather.

### FUNCIONALIDADES E OPÇÕES EXCLUSIVAS

| CARACTERÍSTICAS  | CIRRUS™                                 | NIMBUS II         | STRATUS™ II                       | STRATUS™ LT          |
|--|---|-------------------|-----------------------------------|----------------------|
| Número padrão de caminhos de cabo                        | 4                                       | 4                 | 2                                 | 1                    |
| Número máximo de caminhos de cabo                        | 12 com híbrido                          | 12 com híbrido    | 4 <sup>†</sup> (uma caixa apenas) | 1                    |
| Híbrido  | Sim                                     | Opcional          | Opcional                          | Não                  |
| Número de Caixas Híbridas                                | 4 (qualquer tipo)<br>8 (descodificador) | 3 (qualquer tipo) | 2 (qualquer tipo)                 | NA                   |
| Número máximo de estações de satélite de 2 fios/sem fios | 8064*                                   | 8064*             | 4032 <sup>†</sup>                 | 672                  |
| Número padrão de descodificadores/solenóides             | 500/1,000                               | 500/1,000         | 500/1,000                         | 200/400              |
| Número máximo de descodificadores/solenóides – híbrido   | 4000**/8000**                           | 1500*/3000*       | 700/1,400                         | 300/600              |
| Número de solenóides com descodificadores activos        | 40/LDI                                  | 40/LDI            | 30 com LDI                        | 15 com SDI           |
| Número máximo de estações meteorológicas                 | 5                                       | 5                 | 1                                 | 1 (apenas WS-PRO LT) |
| Número máximo de estações de bombagem                    | 6                                       | 6                 | 6                                 | 2                    |
| <b>PROGRAMAÇÃO</b>                                       |   |                   |                                   |                      |
| Número de campos/loais                                   | 3 campos                                | 2 campos          | 2 campos                          | 1 campo              |
| Número de buracos  | 54 buracos                              | 36 buracos        | 27 buracos                        | 18 buracos           |
| Programas de rega – activos                              | 50 activos                              | 50 activos        | 20 activos                        | 10 activos           |
| Programas  | Ilimitado                               | Ilimitado         | 500                               | 250                  |
| <b>CARACTERÍSTICAS DO SOFTWARE</b>                       |   |                   |                                   |                      |
| Gestão por ET (totalmente automática)                    | Sim                                     | Opcional          | Opcional                          | Opcional             |
| ET Acumulada Rain Bucket™                                | Sim                                     | Opcional          | Opcional                          | Opcional             |
| Controlo Visual – Nível de Estação                       | Sim                                     | Opcional          | Opcional                          | Não                  |
| Alarmes SmartWeather™                                    | Sim                                     | Opcional          | Opcional                          | Não                  |
| <b>MÓDULOS DE SOFTWARE</b>                               |   |                   |                                   |                      |
| Software Weather   | Padrão                                  | Opcional          | Opcional                          | Opcional             |
| Software SmartWeather                                    | Padrão                                  | Opcional          | Opcional                          | Não                  |
| Múltiplas Estações Meteorológicas                        | Padrão                                  | Opcional          | Opcional                          | Não                  |
| Smart Pager/RB Messenger                                 | Padrão                                  | Opcional          | Opcional                          | Opcional             |
| Smart Sensors com FloWatch                               | Padrão                                  | Opcional          | Opcional                          | Opcional             |
| Sistema FREEDOM  | Padrão                                  | Opcional          | Opcional                          | Opcional             |
| FREEDOM-Pad  | Padrão                                  | Opcional          | Opcional                          | Opcional             |
| Utilitários de Mapas                                     | Padrão                                  | Opcional          | Opcional                          | Opcional             |
| Etiquetas de Estação – Mapa/Operações                    | Padrão                                  | Opcional          | Opcional                          | Não                  |
| Smart Pump™  | Padrão                                  | Opcional          | Opcional                          | Opcional             |

\*Possível com Módulo Híbrido e TWI ou MIM adicional.

\*\*Possível com Módulo Híbrido e LDIs adicionais.

<sup>†</sup>Possível com Módulo de Caminho de Fios e Módulo Híbrido.

## A rega tem sido a única aposta da Rain Bird® desde 1933.

*A Rain Bird® foi a primeira a instalar um sistema de rega num campo de golfe, especificamente no Country Club de Los Angeles. A Rain Bird foi a primeira a desenvolver um sistema de controlo centralizado. É claro que existem outros sistemas de controlo central no mercado, mas nenhum se pode comparar ao registo comprovado da Rain Bird de desempenho de confiança em campos de qualquer formato e tamanho em todo o globo.*



Tem um campo de golfe que precisa de ser regado. Tem de seleccionar um sistema de controlo central que seja fácil de utilizar e que salvguarde continuamente o desempenho e a aparência do seu investimento.

Isto é essencial, porque a aparência e a capacidade de jogo são as formas de atrair e fidelizar os associados ou incentivar repetição de voltas.

Também precisa de um sistema de controlo central que efectue a gestão responsável do uso da água, um sistema que reduza com eficiência os custos com serviços e mão-de-obra.

## Então, como deve começar o processo de selecção?



## Avalie as Necessidades de Rega do Seu Campo

Muitas vezes, os comités de greens ou superintendentes adquirem um sistema de controlo central que excede as necessidades de rega do seu campo de golfe. Portanto pense no nível de controlo de rega que considera ser necessário para manter a aparência e a capacidade de jogo do campo, ao mesmo tempo que reduz os custos com água, mão-de-obra e energia.

Lembre-se também de que os sistemas Rain Bird® são concebidos na medida em que as necessidades de rega do seu campo mudam ao longo do tempo. Assim, é fácil e acessível manter o seu sistema actualizado com a tecnologia mais avançada.



## Ouçá o que os Outros Têm a Dizer

Fale com quem já experimentou sistemas de controlo central de mais do que um fabricante. O que irá provavelmente ouvir é:

- Como o sistema é dinamicamente adaptável, respondendo imediatamente com a solução certa para qualquer desafio de rega.
- Como os sistemas de controlo da Rain Bird são muito mais fáceis de utilizar.
- Como tudo se integra em conjunto para gerir de forma responsável a utilização da água, e para baixar os custos de consumo e mão-de-obra.
- Como a Rain Bird oferece muito mais vantagens competitivas para melhorar ou manter a aparência e a capacidade de jogo do campo.

Existe uma clara diferença. Para saber por que cada vez mais profissionais de campos de golfe preferem o controlo central da Rain Bird, pergunte ao seu redor.

## O Uso Inteligente da Água.™

LIDERANÇA • FORMAÇÃO • PARCERIAS • PRODUTOS

Na Rain Bird, acreditamos que é nossa responsabilidade desenvolver produtos e tecnologias que utilizem a água de forma eficiente. O nosso compromisso estende-se também à educação, formação e serviços para a nossa indústria e as comunidades onde estamos presentes.

A necessidade de poupar água nunca foi tão grande. Queremos fazer ainda mais e, com a sua ajuda, podemos. Visite [www.rainbird.pt](http://www.rainbird.pt) para obter mais informações sobre O Uso Inteligente da Água™.



### **Rain Bird Europe SNC**

900, rue Ampère, B.P. 72000  
13792 Aix-en-Provence Cedex 3  
FRANCE  
Tel.: (33) 4 42 24 44 61  
Fax: (33) 4 42 24 24 72  
[rbe@rainbird.fr](mailto:rbe@rainbird.fr) - [www.rainbird.eu](http://www.rainbird.eu)

### **Rain Bird Iberica S.A.**

Pol. Ind. Prado del Espino  
C/ Forjadores, nº 12  
28660 Boadilla del Monte, Madrid  
ESPANA  
Tel.: (34) 91 632 48 10  
Fax: (34) 91 632 46 45  
[rbib@rainbird.fr](mailto:rbib@rainbird.fr) - [www.rainbird.es](http://www.rainbird.es)  
[portugal@rainbird.fr](mailto:portugal@rainbird.fr) - [www.rainbird.pt](http://www.rainbird.pt)

### **Rain Bird France SNC**

900, rue Ampère, B.P. 72000  
13792 Aix-en-Provence Cedex 3  
FRANCE  
Tel.: (33) 4 42 24 44 61  
Fax: (33) 4 42 24 24 72  
[rbf@rainbird.fr](mailto:rbf@rainbird.fr) - [www.rainbird.fr](http://www.rainbird.fr)

### **Rain Bird Deutschland GmbH**

Oberjesinger Str. 53  
71083 Herrenberg-Kuppingen  
DEUTSCHLAND  
Tel.: (49) 07032 99010  
Fax: (49) 07032 99011  
[rbd@rainbird.fr](mailto:rbd@rainbird.fr) - [www.rainbird.de](http://www.rainbird.de)

### **Rain Bird Sverige AB**

Fleningevägen 315  
260 35 Ödakra  
SWEDEN  
Tel.: (46) 42 25 04 80  
Fax: (46) 42 20 40 65  
[rbs@rainbird.fr](mailto:rbs@rainbird.fr) - [www.rainbird.se](http://www.rainbird.se)

### **Rain Bird Turkey**

İstiklal Mahallesi  
Alemdağ Caddesi, N° 262  
81240 Ümraniye İstanbul  
TURKEY  
Tel.: (90) 216 443 75 23  
Fax: (90) 216 461 74 52  
[rbt@rainbird.fr](mailto:rbt@rainbird.fr) - [www.rainbird.com.tr](http://www.rainbird.com.tr)

[www.rainbird.eu](http://www.rainbird.eu)